



Презентация эстонского перевода книги Святейшего Патриарха Кирилла «Слово пастыря» пройдет в ОВЦС

24 апреля 2012 года в 15.00 в Отделе внешних церковных связей Московского Патриархата состоится презентация эстонского перевода книги Святейшего Патриарха Кирилла «Слово пастыря».

Книга создана на основе видеозаписей цикла бесед, с которыми с 1994 по 1996 год по субботам выступал на Центральном, а затем на Общественном российском телевидении митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл, председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата, а ныне – Предстоятель Русской Православной Церкви.

Этот труд адресован как тем, кто еще только стоит на пороге Церкви, так и тем православным христианам, которые желают больше узнать о Священном Писании, о вероучении Церкви, научиться жить по заповедям Христовым. События земного жития Господа Иисуса Христа, о которых повествуется в четырех Евангелиях – от Матфея, Марка, Луки и Иоанна, - в книге «Слово пастыря» выстроены в хронологическом порядке, что, в частности, позволяет увидеть известные евангельские эпизоды в новом, подчас непривычном ракурсе.

На русском языке эта книга была издана в 2004 году. Выход в свет в 2012 году эстонского перевода «Слова пастыря» был приурочен к празднованию третьей годовщины интронизации Предстоятеля Русской Церкви.

В обращении Святейшего Патриарха к читателям, в частности, отмечается: «Наша Церковь несет свое служение не только в России и не только среди русских людей. Каноническая ответственность Московского Патриархата простирается сегодня на многие независимые государства со своим языком, национальной культурой и обычаями. В их число входит, конечно же, и Эстония – страна с давними европейскими традициями, где веками соседствовали люди, принадлежавшие к различным христианским конфессиям». Предполагается, что книга позволит жителям Эстонии на родном языке больше узнать о Православии, задуматься о смысле человеческой жизни, о вере в Бога и своей жизни в свете учения Христа.

Издание подготовлено Благотворительным фондом великомученика Георгия Победоносца (Эстония) в сотрудничестве с Фондом святителя Григория Богослова (Россия). Перевод

осуществлен эстонским Обществом святого Исидора; верстка и дизайн выполнены издательским домом Tarbeinfo OÜ. Руководитель проекта – член Синода Эстонской Православной Церкви Сергей Мянник.

В презентации примут участие председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата митрополит Волоколамский Иларион, епископ Нарвский и Причудский Лазарь, духовенство Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата, дипломаты, журналисты, представители общественности.

Адрес: Даниловский вал, 22. Отдел внешних церковных связей Московского Патриархата.

Аккредитация журналистов проводится до 16.00 23 апреля по электронной почте: **csi@mospatr.ru** и по телефону: (495) 633-84-28.

Источник: <https://mospat.ru/ru/news/54299/>